



Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 111780

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91025584

Forwarder

SCHWEITZER

Delivery Date: September 30, 2020

Customer No: 13903

Delivery address

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Document Address

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY 70026 Modugno

Terms of delivery: FCA

Place of dispatch: Bekescsaba

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Plate Number: AB20CYK / AB92CYK

Unloading Point: 14249

Agreement no: 13903

Responsible: IFS Applications

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609800-0 MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	2510650100	2688 151023	pcs	5500043698 8708509990
	140552 140896				

EKAER: E20093045E65EE5

Packaging:

500246

MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 28

500247

MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 28

501722

MAGNA DCT300 tálcá: 168

Total colli: 28

Net weight: 10 532 kg

Gross weight: 12 712 kg

ALTOIANA GROUP S.R.L.
In 1/294/2006 ; RO 18512/92
Selas Str Ciocîrliei, Nr.8
Jud A' 3A ROMANIA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2688

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 28

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐

Data controllo: 06/10/2020

Firma

Linamar Hungary Zrt.
Precision Parts Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070230914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 OTT 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF Póldány 5/6 N° 2020/43900 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)... AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 : RO 18517892 Sebes, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...		
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2020-09-30			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations... EKAER szám: E20093045E65EE5		
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery Nr.: 111780					
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg
28		COLLI	MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	87085	12 712
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				sum: 12 712	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung					
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2020-09-30 am 20 on			24 Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am		
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Nagy Szabolcs Precisie Hitelesítésműhely BNP HU29181000070250914001549781 4462-200-10732346-2-04			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 : RO 18517892 Sebes, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		
25 Jármű Vehicle... Registration.. AB20CYK AB92CYK			KUEHNLE + PETER S.R.L. Via dei Ciclamini, 10002 Modugno (BA)		

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó során beírható az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

06 OTT 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) ... LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.				NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Példány 6/6 N° 2020/43900 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ... AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ...											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2020-09-30				18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ... EKAER szám: E20093045E65EE5											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery Nr.: 111780															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat Volume Umfang			
28		COLLI		MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING		87085		12 712							
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR														sum: 12 712	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be p...		Feladó Sender...		Pénznem Currency...		Átvevő Consignee...			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung															
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachttzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei						20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen									
21 Kiállítás helye, időpontja Békéscsaba Established in 2020-09-30 Ausgefertigt in am 20 on						24 Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am									
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Nagy István Procurator General BNP HU29151000070250914001540781 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. Adószám: 10732146-2-04						23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Beförderers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Via dei Ciclamini, nr. 4									
25 Jármű Vehicle...						26 Raksúly Useful loa...									
AB20CYK						AB92CYK									

Veszélyes áruval az esetleges bizonyságotkivétel a vonat utolsó sorába betűrend az ország, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

06 OTT 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"